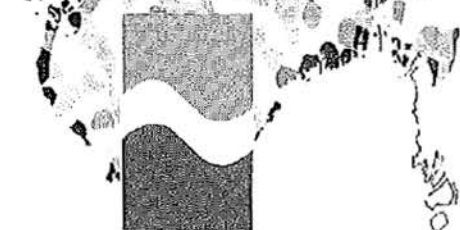


2000 **LETS**

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

ÅRGANG 131



STATENS KARTVERK
SJØKARTVERKET

Nr 20

L.nr. 834 - 879 - Stavanger 31. oktober 2000

UTGITT AV STATENS KARTVERK - SJØKARTVERKET.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster **kr. 420,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjøkartverket,

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Telefax: **51 85 87 06**

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart og båtsportkart serie A, B, C og D er tilgjengelig på Internett:

<http://www.statkart.no/efs>

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) and Small Craft Charts Series A, B, C and D are available on Internet:

<http://www.statkart.no/efs>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvise i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyr/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian. En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

Oversikt over alle (T) og (P) meldinger finnes på internett: <http://www.statkart.no/efs>

(All (T)) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 3, 4, 5, 6, 9, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 23, 24, 26, 47, 67, 76, 77, 78, 93, 94, 95, 99, 101, 102, 103, 104, 110, 126, 204, 205, 301, 302, 304, 305, 306, 307, 309, 323, 324, 401, 471, 475, 557, 559, 560.

Båtportkart (Small Craft Charts): A, B, C, D, H, J, L, M, N, Q.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

834. * Nye opplag av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

835. * Telemark. Forskrift om fartsbegrensning i sjøen i Kragerø havnedistrikt.

I. NORSKE FARVANN

Kart (Charts): 401, 4.

836. * (T). Oslofjorden. Lysakerfjorden. Lysakerflu lysbøye slukket, erstattet med grønn stake.

Kart (Chart): 3.

837. * Oslofjorden. Hankø. Apalvika. Luftspenn. Seilingshøyde.

Kart (Chart): 6.

Kart (Chart): 9

838. * (T). Aust-Agder. Gamle Hellesund. Vestre jentene lysbøye midlertidig inndratt. Rød bøyestake lagt ut.

Kart (Chart): 15.

839. * Rogaland. Sandeidfjorden. Havbruk.

Kart (Chart): 19.

840. * Hordaland. Goddo. Luftspenn. Redusert seilingshøyde.

Kart (Chart): 21.

841. * Hordaland. Lysefjorden. Lysøya. Undervanns kabeler.

Kart (Charts): 23, 24.

842. * Hordaland. Fensfjorden/Holsnøy/ Herøyosen. Undervanns kabler.

Kart (Charts): 25, 26.

843. * Sogn og Fjordane. Tvibygge/Stavfjorden. Hindøysund lykt. Delvis omskjernet.

Kart (Chart): 126.

844. * (T). Møre og Romsdal. Sykkylvsfjorden. Erstad lykt. Midlertidig nedlagt.

Kart (Charts): 47, 309.

845. * Nord-Trøndelag. Namsenfjorden, S av Namsos. Digerneset. Ny lykt.

Kart (Chart): 67.

846. * Salten. Grøtøyleia. Undervanns rørledninger. Ankertegn utgår.

Kart (Chart): 76.

847. * (T). Vesterålen. Ryggefjorden. Kråkberget, Nedre overett havareert. Midlertidig nedlagt.

Kart (Chart): 78.

848. * Vesterålen. Skogsøy W. Jernstang utgår. Rød flytestake etablert.

Kart (Chart): 77.

849. * Sør-Troms. Vågsfjorden/Ternevika. Havbruk.

Kart (Charts): 93, 94.

850. * Nord-Troms. Kvænangen/Skjervøy. Skjervøy lykt. Delvis omskjernet.

Kart (Chart): 95.

851. * Nord-Troms. LoppHAVet. Loppekalven lykt. Delvis omskjernet.

Kart (Charts): 99, 323.

852. * Vest-Finnmark. Revsboten. Nye dybder.

853. * Vest-Finnmark. Revsbotn. Nye dybder (*Depths*).

Kart (Charts): 99, 101, 102, 323.

854. * Vest-Finnmark. Revsbotn. Nye dybder. (*Depths*).

Kart (Charts): 99, 102, 323.

855. * Vest-Finnmark. Rolvsøysundet. Nye dybder. (*Depths*).

Kart (Charts): 103, 104.

856. * Vest-Finnmark. Honningsvåg. Nordre Honningsvåg, SV.re lanterne. Ny karakter.

857. * Vest-Finnmark. Honningsvåg. Nordre Honningsvåg Sø.re lanterne. Ny karakter.

Kart (Charts): 102, 323.

858. * Vest-Finnmark. Ingøya. Svartoksen lanterne etablert.

Kart (Chart): 102.

859. * Vest-Finnmark. Langfjorden. Gunnarneset Molo lanterne etablert.

860. * Vest-Finnmark. Ingøya. Kartøysundet, Nordre- og Søre lanterne etablert.

Kart (Charts): 110, 324.

861. * Øst-Finnmark. Hopsfjorden. Skjånesodden lanterne etablert.

2. NORDSJØEN

862. Dansk- Norsk-og Britisk kontinentalsokkel. TAT 14 Undervanns telekommunikasjons kabel.

863. Tyskland - Danmark. TAT 14 Undervanns telekommunikasjons kabel.

864. (P). Britisk kontinentalsokkel. Banff Oil Field. Lastebøye. Sikkerhetssone.

865. Nederlandsk kontinentalsokkel. Dogger Bank. Produksjonsplattform. RACON.

5. KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

866. (T). Sverige. Kattegat. W av St. Pölsan fyr. Ikke detonert sprengladning.

867. Danmark. Sundet. Hollænderdybet. Svælget. Opplysning om vrak.

868. (T). Danmark. Sundet. Køge Bugt. Amager S. Vrak.

869. Danmark. Lillebælt. Haderslev Fjord E. Årø N. Linderum Grund S. Vrak fjernet.

6. ØSTERSJØEN

870. Sverige. Gotland. Visby hamn. Radiofyr inndratt.

871. Finland. SE av Helsingfors. ODAS lysbøye.

8. NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.

872. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Åsgard-feltet. Undervannsarbeide.

11. FORSKJELLIGE MEDDELELSER

873. * Rogaland. Kvitsøy losformidling.- Karmøy og Tananger losstasjoner. Nye losmøtestedet. Losmøtestedet flyttes.

874. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Bergenbanken. NE Frigg. Tap av undervannsfarkost.

875. * (T). Vesterålen. Hadsselfjorden. Melbu havn. Undervanns sprengning. Advarsel.

876. (P). Sverige. DGPS. Örskär. Skutskär. Endring av DGPS-nettet.

877. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

878. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

879. * Siste trykningsdato for norske sjøkart/Latest printing date of Norwegian Charts.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

834. * Nye opplag av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

Følgende sjøkart er trykt i nye opplag (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart nr. (Chart No):	Tittel (Title):	Opplag (Reprint):	À jour t.o.m. (Corrected to)"Efs" nr.:
53	Fra Lyngvær til Strømøyene	10/00	18/00
71	Fra Værøy til Lofotodden	10/00	18/00
77	Tjeldsundet – Harstad – Lavangen	10/00	18/00
89	Fra Sør Fugløy til Kvaløy og Torsvaag	10/00	18/00
91	Grøtsundet – Lyngstuva – Kågen	10/00	18/00
130	Trondheimsfjorden.Trondheim-Ytterøya	10/00	18/00
202	Osljøfjorden munning. Fra Jomfruland til Fuglehuk og Strømstad	10/00	18/00
469	Nordre Karmsund med Haugesund havn	10/00	18/00
560	Nordsjøen, søre blad	10/00	18/00

Nye ajourførte opplag annullerer ikke tidligere trykk av samme utgave (*Corrected reprints do not cancel earlier reprints*).

(Redaksjonen, Stavanger 2000).

835. * Telemark. Forskrift om fartsbegrensning i sjøen i Kragerø havnedistrikt.

Sjøkart nr. 6.

Forskrift fastsatt av Kragerø kommunestyre den 16. 03. 2000 med hjemmel i forskrift av 30. 12. 1988 nr. 1182 om fartsbegrensninger i sjøen § 3 første ledd, gitt med hjemmel i lov 08. 06. 1984 nr. 51 om havner og farvann § 6 annet ledd. Forskriften er godkjent 18. 10. 2000 av Kystdirektoratet i medhold av forannevnte forskrifts § 3 første ledd.

§ 1

Fartsbegrensning

Innenfor Kragerø havnedistrikt er største tillatte hastighet 5 knop på følgende steder:

- strekningen mellom Eidkilkanalen og Åsvika.
- fra Hestøya innerst i kilen til en rett linje nord – syd fra Sandåsen tvers over innløpet til kilen.
- i Kirkholmsundet mellom østligste punkt av Kirkholmen til nordvestligste punkt av Tåtøy.
- indre havneområde i Kragerø begrenset av linjen Galeiodden/Jerbanekaiaen i øst og sydligste pynt Øya/Gunnarsholmen i vest.

§ 2

Fartsbegrensning

Innenfor Kragerø havnedistrikt er største tillatte hastighet 7 knop på følgende steder:

- strekningen gjennom Korssund, fra sørvestre del av Sauøya og i linje rett syd til nærmeste punkt på Skåtøy (Korssundtangen), gjennom sundet, og til et punkt på Sauøya avmerket på kart og rett syd til nærmeste punkt på Korssundholmene.
- Sauøysund, fra det østligste punkt på Muffetangen (Bærø) og i en nordøstlig retning til et punkt på liten holme rett syd for vestligste punkt på Sauøya, gjennom hele sundet til nordligste punkt på "New Zealand", derifra i rett linje til nærmeste punkt på Bærø.

- c) Ormleia og Takka, fra Saltsprøytene vestre inngang, til liten holme nordøst av Båtholmen, gjennom hele sundet til punkt på Ormøy avmerket på kart, derifra i linje rett syd til nærmeste punkt på Skrataholmene.
- d) Portør, fra Garnholmen gjeldende alle sund gjennom Portør til Skandinaviens, og fra Rabben gjennom Portør til Skandinaviens.
- e) Hassedalsundet, fra holmen midt i sundet mellom Schweigaardsholmen og Oterøy, gjennom hele sundet til et avmerket punkt på Ståtangen Søndre, derfra rett syd til nærmeste punkt på Røssholmen.
- f) Kreppa, fra Krepptangen rett nord til nærmeste punkt på Langøy, gjennom hele sundet, til et avmerket punkt på Langøygavlen, derifra rett syd til nærmeste punkt på Gumø.
- g) Bjelviksund, fra Bjelvika i retning nordvest til nærmeste punkt på Gressholmen, gjennom hele sundet mellom Gressholmen, Kirkholmen, Brønnholmen og Risøy, til avmerkede punkter på Kirkholmen, derfra rett syd til nærmeste punkt på Risøy, og rett vest til nærmeste punkt på Gressholmen.

§ 3 Tidsbegrensning

Forskriften § 2 gjelder fra 10. 06. til og med 31. 08. hvert år.

§ 4. Unntak

Forskriften gjelder ikke for:

- a) forsvarrets, politiets, tollvesenets og brannvesenets fartøyer, samt losfartøyer og anbulansefartøyer,
- b) fartøyer med lege ombord,
- c) fartøyer i sjøredningstjenesten, hvor overskridelse av fartsbegrensningene er nødvendig for å få utført utrykningen eller oppdraget.

Ovennevnte fartøyer skal om mulig vise varsellys eller på annen måte varsle om utrykningen eller oppdraget.

§ 5. Disposisjon

Kragerø kommune v/havnestyre kan etter begrunnet søknad – i særlige tilfeller dispensere fra forskriftens bestemmelser. Det skal legges vekt på at det ikke ved bølgeslag eller på annen måte oppstår skade eller fare for skade for andre fartøyer, farvannets strandlinjer, kaier, akvakulturanlegg, badende, eller omgivelsene forøvrig.

§ 6 Straff

Forsettlig eller uaksom overtredelse av forskriften straffes med bøter etter § 28 bokstav d i havne- og farvannsloven.

§ 7 Ikrafttredelse og opphevelse av eldre bestemmelser

Forskriften trer ikraft **01. 12. 2000**.

Fra samme tid oppheves forskrift av 29. august 1997 nr. 983.

Kart: 6. Båtsportkart: C-718A. (Kystdirektoratet/Havne- og Farvannsavdelingen, Oslo 19. oktober 2000).

I. NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

Kart (Charts): 401, 4.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s): A.

836. * (T). Oslofjorden. Lysakerfjorden. Lysakerflu lysbøye slukket, erstattet med grønn stake.

Posisjon: ca. 59° 54.56' N, 10° 38.9' E (ED 50).

Lysakerflu lysbøye (FI G 3s) i ovennevnte posisjon er rapportert slukket og vil inntil videre bli erstattet med **grønn** stake.

Kart: 401 (se spesial), 4. Båtsportkart: A-701. Fyrlista 2000 nr. 251. (Havnevesenet, Sjursøya 19. oktober 2000).

*** (T). Oslofjorden. Lysakerfjorden. Lysakerflu Lightbuoy. Green Spar Buoy.**

Position: 59° 54.56' N, 10° 38.9' E (ED 50).

Lysakerflu light buoy (FI G 3s) in above position is reported unlit and will temporarily be replaced with a **green** spar buoy.

Charts: 401 (see spesial), 4. Norw. List of Lights 2000 No. 251.

Kart (Chart): 3.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) B.

837. * Oslofjorden. Hankø. Apalvika. Luftspenn. Seilingshøyde.

1) Posisjon: ca. 59° 11.5' N, 10° 45.9' E (ED50), **Garnholmen** lykt.

Påfør et luftspenn, med fri seilingshøyde **5m**, fra posisjon 356.5° - 3830m fra 1) i retning 142° til land i posisjon 358.5° - 3650m fra 1).

Kart: 3. Båtsportkart: B-708. (Redaksjonen, Stavanger 17. oktober 2000).

*** Oslofjorden. Hankø. Apalvika. Overhead Cable. Vertical Clearance.**

*1) Position: 59° 11.5' N, 10° 45.9' E approx. (ED50), **Garnholmen** light.*

*Insert an overhead cable, vertical clearance **5m**, from position 356.5° - 3830m from 1) in direction 142° to shore in position 358.5° - 3650m from 1).*

Chart: 3. Small Craft Charts: B-708.

Kart (Chart): 9

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie D.

838. * (T). Aust-Agder. Gamle Hellesund. Vestre jentene lysbøye midlertidig inndratt. Rød bøyestake lagt ut.

Posisjon: ca. 58° 09.0' N, 08° 17.6' E (WGS 84).

Vestre jentene lysbøye i ovennevnte posisjon er midlertidig inndratt og **erstattet med rød bøyestake uten lys** (dagmerke) i samme posisjon.

Kart: 9. Båtsportkart: D-723. Opplevelseskart Blindleia-3. Fyrlista 2000 nr. 691.

(Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 24. oktober 2000).

*** (T). Aust-Agder. Gamle Hellesund. Vestre jentene Lightbuoy. Red Spar Buoy.**

Position: 58° 09.0' N, 08° 17.6' E approx. (WGS 84).

Vestre jentene lightbuoy in above position is temporarily withdrawn and replaced with red sparbuoy without light in the same position.

Chart: 9. Small Craft Chart: D-723. Explorer chart Blindleia-3. Norw. List of Lights 2000 No. 691.

Kart (Chart): 15.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) H.

839. * Rogaland. Sandeidfjorden. Havbruk.

1) Posisjon: ca. 59° 28.9' N, 05° 53.2' E (ED50), **Sunnanåneset** lykt.

Påfør et havbruk (skjellanlegg) i posisjon 334° - 5600m fra 1).

Kart: 15. Båtsportkart: H-746. (Redaksjonen, Stavanger 24. oktober 2000).

* Rogaland. Sandeidfjorden. Marine Farm.

1) Position: 59° 28.9' N, 05° 53.2' E approx. (ED50), **Sunnanåneset** light.

Insert a marine farm in position 334° - 5600m from 1).

Chart: 15. Small Craft Chart: H-746.

Kart (Chart): 19.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) J.

840. * Hordaland. Goddo. Luftspenn. Redusert seilingshøyde.

1) Posisjon: ca. 59° 50.1' N, 05° 04.5' E (NGO), **Trettholmen** lykt.

Fri seilingshøyde på luftspennet mellom **Skinnhueneset** og **Slottet** i posisjon 010.5° - 3800m fra 1), er **redusert til 15m**.

Kart: 19. Båtsportkart: J-756. (Finnås Kraftlag, 17. oktober 2000).

* Hordaland. Goddo. Overhead Cable. Reduced Vertical Clearance.

1) Position: 59° 50.1' N, 05° 04.5' E approx. (NGO), **Trettholmen** light.

Vertical clearance of the overhead cable between **Skinnhueneset** and **Slottet** in position 010.5° - 3800m from 1), is **reduced to 15m**.

Chart: 19. Small Craft Charts: J-756.

Kart (Chart): 21.

Båtsportkart: (Small Craft Charts): Serie(s) L.

841. * Hordaland. Lysefjorden. Lysøya. Undervanns kabeler.

1) Posisjon: ca. 60° 11.6' N, 05° 23.9' E (NGO), **Vardafjell** 305.

a) Påfør en undervanns kabel fra posisjon 325.5° - 2270m fra 1) i retning 125° til land i posisjon 330° - 1980m fra 1).

b) Undervanns kabelen i posisjon 332° - 2230m fra 1) utgår.

Kart: 21. Båtsportkart: L-773. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 11. oktober 2000).

* Hordaland. Lysefjorden. Lysøya. Submarine Cables.

1) Position: 60° 11.6' N, 05° 23.9' E approx. (NGO), **Vardafjell** 305.

- a) *Insert a submarine cable from position 325.5° - 2270m from 1) in direction 125° to shore in position 330° - 1980m from 1).*
 - b) *Delete submarine cable in position 332° - 2230m from 1).*
- Chart: 21. Small Craft Charts: L-773.

Kart (Charts): 23, 24.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) M.

842. * Hordaland. Fensfjorden/Holsnøy/ Herøyosen. Undervanns kabler.

- 1) Posisjon: ca. 60° 46.8' N, 05° 15.3' E (ED50), **Kvammøy** lykt.
- a) Påfør en undervanns kabel fra posisjon 329.5° - 2040m fra 1) i retning 065° til land i posisjon 347.5° - 2080m fra 1).
 - b) Påfør en undervanns kabel fra posisjon 338° - 3550m fra 1) i retning 097° til land i posisjon 349.5° - 3250m fra 1).
 - c) Undervanns kabel i posisjon 340° - 2100m fra 1) utgår.
 - d) Undervanns kabel i posisjon 343° - 3520m fra 1) utgår.

Kart: 23, 24. Båtsportkart: M-781. (Kystverket 2.distrikt, Haugesund 11. oktober 2000).

* Hordaland. Fensfjorden/Holsnøy/ Herøyosen. Submarine Cables.

- 1) Position: 60° 46.8' N, 05° 15.3' E approx. (ED50), **Kvammøy** light.
- a) *Insert a submarine cable from position 329.5° - 2040m from 1) in direction 065° to shore in position 347.5° - 2080m from 1).*
 - b) *Insert a submarine cable from position 338° - 3550m from 1) in direction 097° to shore in position 349.5° - 3250m from 1).*
 - c) *Delete submarine cable in position 340° - 2100m from 1).*
 - d) *Delete submarine cable in position 43° - 3520m from 1).*

Charts: 23, 24. Small Craft Charts: M-781.

Kart (Charts): 25, 26.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) N.

843. * Sogn og Fjordane. Tvibygge/Stavfjorden. Hindøysund lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: ca. 61° 22.3' N, 04° 53.8' E (ED50), **Hindøysund** lykt.

Følgende sektor forandret:

- 4) **R** 030° - 044°

Øvrige sektorer og karakter uforandret.

Kart: 25, 26. Båtsportkart: N-788. Fyrlista 2000 nr. 2457. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 19. oktober 2000).

* Sogn og Fjordane. Tvibygge/Stavfjorden. Hindøysund Light.

Position: 61° 22.3' N, 04° 53.8' E approx. (ED50), **Hindøysund** light.

Amend following sector at the light:

- 4) **R** 030° - 044°

Remaining sectors and character unchanged.

Charts: 25, 26. Small Craft Charts: N-788. Norw. List of Lights 2000 No. 2457.

Kart (Chart): 126.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) Q.

844. * (T). Møre og Romsdal. Sykkylvsfjorden. Erstad lykt. Midlertidig nedlagt.

Posisjon: ca. 62° 21.8' N, 06° 33.9' E (ED50), **Erstad** lykt.

Lykten er midlertidig nedlagt.

Kart: 126. Båtsportkart: Q-812. Fyrlista 2000 nr. 3080. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 24. oktober 2000).

* (T). Møre og Romsdal. Sykkylvsfjorden. Erstad Light.

Position: 62° 21.8' N, 06° 33.9' E approx. (ED50), **Erstad** light.

The light is temporarily out of service.

Chart: 126. Small Craft Chart: Q-812. Norw. List of Lights 2000 No. 3080.

Kart (Charts): 47, 309.

845. * Nord-Trøndelag. Namsenfjorden, S av Namsos. Digerneset. Ny lykt.

Posisjon: 64° 26.91' N, 11° 29.98' E (ED50).

(64° 26.900' N, 11° 29.882' E (WGS84)).

Påfør **Digerneset** lykt i ovennevnte posisjon.

Lykten lyser slik:

- | | | |
|----|----------|---------------|
| 1) | G | 033° - 078.5° |
| 2) | W | 078.5° - 083° |
| 3) | R | 083° - 090° |
| 4) | W | 090° - 098° |
| 5) | G | 098° - 175° |
| 6) | R | 175° - 290.5° |

Karakter: **FI (2) WRG 5s**. Lyshøyde: 7m.

Kart: 47, 309. Fyrlista 2000 nr. 5124. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 3. oktober 2000).

* Nord-Trøndelag. Namsenfjorden. S of Namsos. Digerneset Light.

Position: 64° 26.91' N, 11° 29.98' E (ED50).

(64° 26.900' N, 11° 29.882' E (WGS84)).

Insert **Digerneset** light in above position with sectors as follows:

- | | | |
|----|----------|---------------|
| 1) | G | 033° - 078.5° |
| 2) | W | 078.5° - 083° |
| 3) | R | 083° - 090° |
| 4) | W | 090° - 098° |
| 5) | G | 098° - 175° |
| 6) | R | 175° - 290.5° |

Character: **FI (2) WRG 5s**. Height: 7m.

Chart: 47, 309. Norw. List of Lights 2000 No. 5124.

Kart (Chart): 67.

846. * Salten. Grøtøyleia. Undervanns rørledninger. Ankertegn utgår.

1) Posisjon: ca. 67° 50.0' N, 14° 46.0' E (ED50), **Lille Mannshaussen** lykt.

- a) Påfør en undervanns rørledning fra **Nordskot** i posisjon 074.5° - 930m fra 1) i retning 260° - 90m, derfra 308° - 210m, derfra 295.5° til land ved **Naustholmen** i posisjon 031° - 610m fra 1).
- b) Påfør en undervanns rørledning tilkoblet a) i posisjon 043° - 640m fra 1) i retning 187° til land ved **Mannshaussen** i posisjon 050° - 540m fra 1).
- c) Påfør en undervanns rørledning fra posisjon 023.5° - 720m fra 1) i retning 205° - 220m, derfra 077° - 60m, derfra 060° tilkoblet a) posisjon 032.5° - 610m fra 1).
- d) Ankertegn i posisjon 044° - 590m fra 1) utgår.

Kart: 67 (spesial **Grøtøyleia**). (Kystverket 4.distrikt, Kabelvåg 27. september 2000).

*** Salten. Grøtøyleia. Submarine Pipelines. Anchorage.**

1) Position: 67° 50.0' N, 14° 46.0' E approx. (ED50), **Lille Mannshaussen** light.

- a) Insert a submarine pipeline from **Nordskot** in position 074.5° - 930m from 1) in direction 260° - 90m, thence 308° - 210m, thence 295.5° to shore at **Naustholmen** in position 031° - 610m from 1).
- b) Insert a submarine pipeline connected to a) in position 043° - 640m from 1) in direction 187° to shore at **Mannshaussen** in position 050° - 540m from 1).
- c) Insert a submarine pipeline 023.5° - 720m from 1) in direction 205° - 220m, thence 077° - 60m, thence 060° connected to a) in position 032.5° - 610m from 1).
- d) Delete recommended anchorage in position 044° - 590m from 1).

Chart: 67 (plan, **Grøtøyleia**).

Kart (Chart): 76.

847. * (T). Vesterålen. Ryggefjorden. Kråkberget, Nedre overett havarert. Midlertidig nedlagt.

Posisjon: ca. 68° 45.9' N, 14° 42.6' E (NGO).

Kråkberget, Nedre overett i ovennevnte posisjon er havarert (brent opp) og midlertidig nedlagt.

Kart: 76. Fyrlista 2000 nr. 8080. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 23. oktober 2000).

*** (T). Vesterålen. Ryggefjorden. Kråkberget, Lower light damaged.**

Position: 68° 45.9' N, 14° 42.6' E approx. (NGO).

Kråkberget, Lower light in above position is reported damaged and temporarily out of service.

Chart: 76. Norw. List of Lights 2000 No. 8080.

Kart (Chart): 78.

848. * Vesterålen. Skogsøy W. Jernstang utgår. Rød flytestake etablert.

Tidligere Efs 6/282/98 (T) utgår.

Posisjon: ca. 68° 53.02' N, 14° 49.1' E (NGO).

Påfør en rød flytestake som erstatning for (1m **Sandfallet**) jernstang i ovennevnte posisjon.

Kart: 78. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 12. oktober 2000).

*** Vesterålen. Skogsøy W. Red Spar buoy. Iron Perch.**

Delete former Efs 6/282/98(T).

Position: 68° 53.02' N, 14° 49.1' E approx. (NGO).

Substitute **red** sparbuoy for missing (1m **Sandfallet**) iron perch in above position.

Chart: 78.

Kart (Chart): 77.

849. * Sør-Troms. Vågsfjorden/Ternevika. Havbruk.

1) Posisjon: ca. 68° 40.2' N, 16° 38.3' E (ED50), **Grasholmen** lykt.

Påfør et havbruk i posisjon 125° - 3700m fra 1).

Kart: 77. (Redaksjonen, Stavanger 23. oktober 2000).

*** Sør-Troms. Vågsfjorden/Ternevika. Marine Farm.**

1) Position: 68° 40.2' N, 16° 38.3' E approx. (ED50), **Grasholmen** light.

Insert a marine farm in position 125° - 3700m from 1).

Chart: 77.

Kart (Charts): 93, 94.

850. * Nord-Troms. Kvænangen/Skjervøy. Skjervøy lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: ca. 70° 03.7' N, 20° 59.7' E (WGS84), **Skjervøy** lykt.

Følgende sektorer forandret:

- | | | |
|----|----------|---------------|
| 1) | G | 081° - 091.5° |
| 2) | W | 091.5° - 145° |
| 5) | G | 215.5° - 231° |
| 6) | W | 231° - 263° |

Øvrige sektorer og karakter uforandret.

Kart: 93, 94. Fyrlista 2000 nr. 9084. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 4. oktober 2000).

*** Nord-Troms. Kvænangen/Skjervøy. Skjervøy Light.**

Position: 70° 03.7' N, 20° 59.7' E approx. (WGS84), **Skjervøy** light.

Amend sectors at the light as follows:

- | | | |
|----|----------|---------------|
| 1) | G | 081° - 091.5° |
| 2) | W | 091.5° - 145° |
| 5) | G | 215.5° - 231° |
| 6) | W | 231° - 263° |

Remaining sectors and character unchanged.

Charts: 93, 94. Norw. List of Lights 2000 No. 9084.

Kart (Chart): 95.

851. * Nord-Troms. LoppHAVet. Loppekalven lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 70° 18.1' N, 21° 23.9' E (NGO), **Loppekalven** lykt (FI 5s).

Følgende sektor forandret:

2) **W** 218° - 237.5°

3) **G** 237.5° - 256°

Øvrige sektorer og karakter uforandret.

Kart: 95. Fyrlista 2000 nr. 9138. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 4. oktober 2000).

*** Nord-Troms. LoppHAVet. Loppekalven Light.**

Position: 70° 18.1' N, 21° 23.9' E approx. (NGO), **Loppekalven** light (FI 5s).

Amend sectors at the light as follows:

2) **W** 218° - 237.5°

3) **G** 237.5° - 256°

Remaining sectors and character unchanged.

Chart: 95. Norw. List of Lights 2000 No. 9138.

Kart (Charts): 99, 323.**852. * Vest-Finnmark. Revsboten. Nye dybder.**

1) Posisjon: ca. 70° 41.15' N, 24° 35.0' E (NGO), **Måsholmen** lykt.

Påfør nye dybder i følgende posisjoner fra 1). (*Insert new depths in following positions from 1*):

	Dybde (Depth)	Posisjon (Position):	
a)	18m	154° - 6450m, (20m utgår (<i>delete 20m</i>)).	(70° 38.020' N, 24° 39.616' E)
b)	62m	168° - 5130m	(70° 38.440' N, 24° 36.741' E)
c)	61m	168° - 4770m	(70° 38.630' N, 24° 36.619' E)
d)	43m	176° - 3770m, 49m utgår. (<i>delete 49m</i>).	(70° 39.469' N, 24° 35.429' E)
e)	15,5m	185° - 3840m, 21m utgår. (<i>delete 21m</i>).	(70° 39.084' N, 24° 34.453' E)
f)	11,5m	196° - 3390m	(70° 39.390' N, 24° 33.474' E)
g)	31m	152° - 1740m, 33m utgår. (<i>delete 33m</i>).	(70° 40.320' N, 24° 36.333' E)
h)	92m	202° - 1200m	(70° 40.549' N, 24° 34.266' E)
i)	99m	229° - 1470m	(70° 40.629' N, 24° 33.189' E)

Kart: 99, 323. (Redaksjonen, Stavanger 23. oktober 2000).

853. * Vest-Finnmark. Revsbotn. Nye dybder (Depths).

1) Posisjon: ca. 70° 41.7' N, 24° 22.4' E (NGO), **Revsneset** lykt (*light*).

Påfør nye dybder i følgende posisjoner fra 1). (*Insert new depths in following positions from 1*):

	Dybde (Depth)	Posisjon (Position):	
a)	61m	056.5° - 4930m	(70° 43.169' N, 24° 29.115' E)
b)	65m	051° - 4450m	(70° 43.211' N, 24° 28.048' E)
c)	81m	044° - 5250m	(70° 43.739' N, 24° 28.356' E)
d)	78m	039° - 4880m	(70° 43.747' N, 24° 27.416' E)
e)	75m	037° - 3800m	(70° 43.338' N, 24° 26.135' E)
f)	45m	021° - 5130m	(70° 44.286' N, 24° 25.403' E)
g)	59m	021.5° - 2950m	(70° 43.181' N, 24° 24.166' E)

Kart (Charts): 99, 323. (Redaksjonen, Stavanger 23. oktober 2000).

Kart (Charts): 99, 101, 102, 323.

854. * Vest-Finnmark. Revsbotn. Nye dybder. (Depths).

1) Posisjon: ca. 70° 49.35' N, 24° 05.3' E (NGO), **Bjørnøy** Tp(120)

Påfør nye dybder i følgende posisjoner fra 1). (*Insert new depths in following positions from 1*):

	Dybde (Depth)	Posisjon (Position):	
a)	61m	260° - 2180m	(70° 49.146' N, 24° 01.771' E)
b)	58m	276.5° - 2830m	(70° 49.523' N, 24° 00.678' E)
c)	51m	285° - 1350m	(70° 49.539' N, 24° 03.156' E)
d)	40m	273° - 4750m	(70° 49.484' N, 23° 57.503' E)
e)	41m	270° - 4800m	(70° 49.350' N, 23° 57.410' E)
f)	57m	263.5° - 4800m	(70° 49.056' N, 23° 57.461' E)
g)	41m	007° - 1600m	(70° 50.208' N, 24° 05.620' E)
h)	23m	014° - 2350m	(70° 50.581' N, 24° 06.234' E)
i)	36m	036° - 3000m	(70° 50.661' N, 24° 08.198' E)
j)	71m	256° - 6280m	(70° 48.529' N, 23° 55.284' E)

Kart (Charts): 99, 101, 102, 323. (Redaksjonen, Stavanger 24.oktober 2000)

Kart (Charts): 99, 102, 323.

855. * Vest-Finnmark. Rolvsøysundet. Nye dybder. (Depths).

1) Posisjon: ca. 70° 51.55' N, 24° 18.6' E (NGO), **Bustadsund** lykt (*light*).

Påfør nye dybder i følgende posisjoner fra 1). (*Insert new depths in following positions from 1*):

	Dybde (Depth)	Posisjon (Position):	
a)	29m	282.5° - 5300m	(70° 52.169' N, 24° 10.079' E)
b)	28m	281.5° - 5900m	(70° 52.186' N, 24° 09.079' E)
c)	20m	284° - 5820m	(70° 52.311' N, 24° 09.301' E)
d)	20m	289° - 5400m	(70° 52.499' N, 24° 10.192' E)
e)	12m	291° - 5600m, 13m utgår (<i>delete 13m</i>)	(70° 52.633' N, 24° 09.991' E)
f)	29m	289° - 4880m	(70° 52.407' N, 24° 11.001' E)

Kart: 99, 102, 323. (Redaksjonen, Stavanger 24. oktober 2000).

Kart (Charts): 103, 104.

856. * Vest-Finnmark. Honningsvåg. Nordre Honningsvåg, SV.re lanterne. Ny karakter.

Posisjon: ca. 70° 58.5' N, 26° 01.7' E (NGO), **Nordre Honningsvåg, SV.re** lanterne.

Lanternen er forandret til **FI R 3s**, rundtlysende.

Kart: 103, 104. Fyrlista 2000 nr. 9447. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 4. oktober 2000).

*** Vest-Finnmark. Honningsvåg. Nordre Honningsvåg, SW. Light.**

Position: 70° 58.5' N, 26° 01.7' E approx. (NGO), Nordre Honningsvåg, SW. light.

Amend the light to FI R 3s, vis. 000° - 360°.

Charts: 103, 104. FNorw. List of Lights 2000 No. 9447.

857. * Vest-Finnmark. Honningsvåg. Nordre Honningsvåg Sø.re lanterne. Ny karakter.

Posisjon: ca. 70° 58.5' N, 26° 01.8' E (NGO), **Nordre Honningsvåg Sø.re** lanterne.

Lanternen er forandret til **FI G 3s**, rundtlysende.

Kart: 103, 104. Fyrlista 2000 nr. 9449. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 4. oktober 2000).

*** Vest-Finnmark. Honningsvåg. Nordre Honningsvåg SE. Light.**

Position: 70° 58.5' N, 26° 01.8' E approx. (NGO), Nordre Honningsvåg SE. light.

Amend the light to FI G 3s, vis. 000° - 360°.

Charts: 103, 104. Norw. List of Lights 2000 No. 9449.

Kart (Charts): 102, 323.

858. * Vest-Finnmark. Ingøya. Svartoksen lanterne etablert.

1) Posisjon: ca. 71° 05.1' N, 24° 11.6' E (NGO), **Store Gåsøy** lykt.

Påfør **Svartoksen** lanterne, **FI G 3s**, rundtlysende, lyshøyde 11,3m, i posisjon:

71° 05.368' N, 24° 09.156' E (WGS 84), (288° - 1300m fra 1).

(Lanternen er plassert på et 4 benet stativ av jernstenger på toppen av Svartoksen).

Kart: 102, 323. Fyrlista 2000 nr. 9351 B. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 4. oktober 2000).

*** Vest-Finnmark. Ingøya. Svartoksen Light.**

1) Position: 71° 05.1' N, 24° 11.6' E approx. (NGO), Store Gåsøy light.

Insert Svartoksen light, FI G 3s, vis. 000° - 360°, height 11,3m, in position:

***71° 05.368' N, 24° 09.156' E** (WGS 84), (288° - 1300m from 1).*

Charts: 102, 323. Norw. List of Lights 2000 No. 9351 B.

Kart (Chart): 102.

859. * Vest-Finnmark. Langfjorden. Gunnarneset Molo lanterne etablert.

1) Posisjon: ca. 70° 59.8' N, 24° 13.0' E (NGO), **Rolfsøykalven** lanterne.

Påfør **Gunnarneset Molo** lanterne, **FI R 3s**, rundtlysende, lyshøyde 7m, på molohodet

i posisjon: **70° 59.571' N, 24° 07.906' E** (WGS84). (260° - 2900m fra 1).

Kart: 102. Fyrlista 2000 nr. 9359. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 4. oktober 2000).

*** Vest-Finnmark. Langfjorden. Gunnarneset Mole Light.**

1) Position: 70° 59.8' N, 24° 13.0' E approx. (NGO), Rolfsøykalven light.

*Insert Gunnarneset Mole light, FI R 3s, vis. 000° - 360°, height 7m, on the head of the Mole in position: **70° 59.571' N, 24° 07.906' E** (WGS84). (260° - 2900m from 1).*

Chart: 102. Norw. List of Lights 2000 No. 9359.

860. * Vest-Finnmark. Ingøya. Kartøysundet, Nordre- og Søre lanterne etablert.

1) Posisjon: ca. 71° 05.1' N, 24° 11.6' E (NGO), **Store Gåsøy** lykt.

a) Påfør **Kartøysundet Nordre** lanterne på dykdalb, **FI R 3s**, rundtlysende, lyshøyde 6m, i posisjon: **71° 05.307' N, 24 06.653' E** (WGS84), (276° -2780m fra 1).

b) Påfør **Kartøysundet Søre** lanterne på jernstang, **FI G 3s**, rundtlysende, lyshøyde 4,2m, i posisjon: **71° 05.252' N, 24° 06.578' E** (WGS84), (274.5° - 2740m fra 1).

Kart: 102. Fyrlista 2000 nr. 9351(a) og 9351A(b). (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 4. oktober 2000).

*** Vest-Finnmark. Ingøya. Kartøysundet, Nordre-and Søre Lights.**

1) Position: 71° 05.1' N, 24° 11.6' E approx. (NGO), Store Gåsøy light.

a) *Insert Kartøysundet Nordre light on a dolphin, FI R 3s, vis. 000° - 360°, height 6m, in position: **71° 05.307' N, 24 06.653' E** (WGS84), (276° -2780m from 1).*

b) Insert **Kartøysundet Søre** light on iron perch, **FI G 3s**, vis. 000° - 360°, height 4,2m, in position: **71°05.252' N, 24°06.578' E** (WGS84), (274.5° - 2740m from 1).
Chart: 102. Norw. List of Lights 2000 No. 9351(a) and 9351A(b).

Kart (Charts): 110, 324.

861. * Øst-Finnmark. Hopsfjorden. Skjånesodden lanterne etablert.

1) Posisjon: ca. 70° 47.4' N, 28° 04.5' E (ED50), Hopsneset lykt.
Påfør **Skjånesodden** lanterne på jernstang, **FI G 3s**, rundtlysende, lyshøyde 4.3m, i posisjon: **70° 47.924' N, 28° 05.439' E** (WGS84), (035.5° - 1120m fra 1)).
Kart: 110, 324. Fyrlista 2000 nr. 9589. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 4. oktober 2000).

* Øst-Finnmark. Hopsfjorden. Skjånesodden Light.

1) Position: 70° 47.4' N, 28° 04.5' E (ED50), Hopsneset light.
Insert **Skjånesodden** light on iron perch, **FI G 3s**, vis. 000° - 360°, height 4.3m, in position: **70° 47.924' N, 28° 05.439' E** (WGS84), (035.5° - 1120m from 1)).
Charts: 110, 324. Norw. List of Lights 2000 No. 9589.

2. NORDSJØEN

(North Sea)

862. Dansk- Norsk-og Britisk kontinentalsokkel. TAT 14 Undervanns telekommunikasjons kabel.

Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner:

1)	55° 55.4' N, 08° 09.1' E, Danmark	17)	59° 03.0' N, 01° 47.9' E
2)	56° 03.3' N, 07° 53.2' E	18)	59° 03.9' N, 01° 36.0' E
3)	56° 45.4' N, 05° 23.1' E	19)	59° 17.8' N, 00° 45.1' E
4)	56° 47.0' N, 05° 09.1' E	20)	59° 22.4' N, 00° 32.5' E
5)	56° 58.5' N, 04° 58.5' E	21)	59° 22.9' N, 00° 25.4' E
6)	57° 09.5' N, 04° 45.6' E	22)	59° 32.2' N, 00° 21.3' W
7)	58° 11.6' N, 03° 35.6' E	23)	59° 38.6' N, 01° 07.1' W
8)	58° 19.4' N, 03° 18.2' E	24)	59° 43.8' N, 01° 36.6' W
9)	58° 17.5' N, 03° 00.0' E	25)	59° 44.6' N, 01° 42.6' W
10)	58° 18.2' N, 02° 54.5' E	26)	59° 49.0' N, 02° 06.6' W
11)	58° 23.1' N, 02° 48.3' E	27)	59° 52.6' N, 02° 36.9' W
12)	58° 25.9' N, 02° 39.1' E	28)	59° 54.0' N, 02° 51.1' W
13)	58° 36.0' N, 02° 32.0' E	29)	59° 56.1' N, 03° 11.2' W
14)	58° 37.7' N, 02° 22.7' E	30)	59° 56.9' N, 03° 52.3' W
15)	58° 49.0' N, 02° 04.0' E	31)	59° 53.8' N, 03° 57.8' W
16)	58° 57.9' N, 01° 51.1' E	32)	59° 54.0' N, 04° 00.0' W (kartramme 559)

Kart: 559, 560, 307, 306, 301 (INT 140). (Kingfisher Cable Awareness Chart, September 2000).

863. Tyskland - Danmark. TAT 14 Undervanns telekommunikasjons kabel.

Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner:

1)	53° 40.4' N, 07° 16.9' E	10)	55° 41.2' N, 07° 05.7' E
2)	53° 48.4' N, 07° 13.5' E	11)	55° 52.1' N, 07° 08.7' E
3)	53° 49.4' N, 07° 08.2' E	12)	55° 56.6' N, 07° 12.0' E

- | | | | |
|----|--------------------------|-----|--------------------------|
| 4) | 53° 58.8' N, 07° 02.7' E | 13) | 55° 58.3' N, 07° 24.3' E |
| 5) | 54° 07.3' N, 06° 49.8' E | 14) | 56° 00.1' N, 07° 37.4' E |
| 6) | 54° 15.9' N, 06° 49.3' E | 15) | 56° 02.5' N, 07° 55.3' E |
| 7) | 55° 02.4' N, 06° 40.0' E | 16) | 55° 55.9' N, 08° 06.9' E |
| 8) | 55° 33.4' N, 06° 34.9' E | 17) | 55° 55.4' N, 08° 09.1' E |
| 9) | 55° 34.6' N, 06° 41.5' E | | |

Kart: 560. (Kingfisher Cable Awareness Chart, September 2000).

864. (P). Britisk kontinentalsokkel. Banff Oil Field. Lastebøye. Sikkerhetssone. Utbyggingsområde.

1. En lastebøye er blitt innstallert i posisjon: 57° 00.73' N, 01° 19.66' E.
2. Sikkerhetssone med radius 500m er etablert rundt ovennevnte posisjon.
3. Det foregår utbygging av et nytt oljefelt innenfor følgende posisjoner:
57° 01.68' N, 01° 15.23' E.
57° 01.76' N, 01° 21.15' E.
56° 58.45' N, 01° 15.38' E.
56° 58.53' N, 01° 21.30' E.
4. Skip, undervannsfartøy og dykkere vil være i arbeide med kontruksjon- og installasjonsarbeid innenfor ovennevnte område.
Andre fartøyer må holde seg godt klar av det nevnte utbyggingsområde.

Kart: 559. BA 273, 278, 2182B. (N.t.M. 4122, Taunton 2000).

865. Nederlandsk kontinentalsokkel. Dogger Bank. Produksjonsplattform. RACON.

Posisjon: ca. 54° 56.72' N, 04° 34.44' E.

Produksjonsplattformen , **F2-Hanze**, med lys og RACON (D) er etablert i ovennevnte posisjon.

Kart: 560. BA 1404. (Navarea One 466, Moduk Navy 22. oktober 2000).

5. KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

(Kattegat. The Sound. The Belts)

866. (T). Sverige. Kattegat. W av St. Pölsan fyr. Ikke detonert sprengladning.

Posisjon: 57° 46.51' N, 11° 29.86' E.

En ikke detonert sprengladning finnes i ovennevnte posisjon på ca. 50m dyp. Risiko for ukontrollert sprengning kan forekomme hvis ladningen blir berørt.

Forsiktighet bør utvises ved fiske med bunnredskaper eller lignende.

Kart: 305 (INT 1300). Svensk 931, 93. (Ufs 40/936, Norrköping 2000).

867. Danmark. Sundet. Hollænderdybet. Svælget. Opplysning om vrak.

Posisjon. 55° 40.152' N, 12° 41.844' E., vrak (8,5 m).

Etter ny oppmåling er vraket "Kronborg" funnet i ovennevnte posisjon (like SE for det i sjøkartet viste posisjon).

Minste dybde over vraket er nå **8,3 m**.

Kart: Dansk 133 (INT 1333) og 132 (INT 1332). (E.f.S 40/1002, København 2000).

868. (T). Danmark. Sundet. Køge Bugt. Amager S. Vrak.

Tidspunkt. Inntil videre.

Posisjon: 55° 33.24' N, 12° 31.45' E.

Lystfartøyet "**Phifto**" er sunket på ovennevnte posisjon. Masten rager ca. 1 m opp over vannoverflaten. Vraket er markert med blåser.

Kart: Dansk 133 (INT 1333) og 132 (INT 1332). (E.f.S 42/1037, København 2000).

869. Danmark. Lillebælt. Haderslev Fjord E. Årø N. Linderum Grund S. Vrak fjernet.

Tidligere Efs 19/817(T) utgår.

Posisjon: 55° 16.78' N, 09° 43.42' E.

Vraket av fiskekutteren HV40 "Karma" i ovennevnte posisjon er fjernet.

Kart: Dansk 151 (INT 1375) og 103 (INT 1303). (E.f.S 41/1019, København 2000).

6. ØSTERSJØEN

(Baltic Sea)

870. Sverige. Gotland. Visby hamn. Radiofyr inndratt.

Posisjon: 57° 38.07' N, 18° 16.40' E.

Radiofyret **(RC)** på Visby fyr er inndratt.

Kart: Svensk 731, 73, 72, 2, 3. (UfS 41/947, Norrköping 2000).

871. Finland. SE av Helsingfors. ODAS lysbøye.

Se tidligere Efs 11/502/00.

Ny stasjonære ODAS lysbøye **FL (5) Y 20s**, lagt ut i posisjon:

59° 57.90' N, 25° 14.11' E Bølgemålerbøye

Bølgemålerbøyen er rund, 90cm i diameter, utstyrt med beskyttelsestriangel og refleks. Bøyen, med antenne, rager ca. 2,5m over vannflaten.

Obs! Bøyen kan tas opp midlertidig pga risiko for ising eller for vedlikehold.

Sjøfarende bør passere bøyen med forsiktighet.

Kart: Finsk 17, 18, 902. (U.f.S 660, Helsingfors 2000).

8. NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.

(Norwegian Sea Westward to Island)

872. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Åsgard-feltet. Undervannsarbeide.

Tidsrom: Til ultimo desember 2000.

Posisjon: 65° 03' 52" N, 06° 43' 39" E.

M/V "Seaway Kingfisher" vil til nevnte tidsrom drive undervanns arbeide ved ovennevnte posisjon.

Kart: 309, 302, 557. (Statolil, 19. oktober 2000).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Åsgard-Field. Subsea Installation.**

Time: To ultimo December 2000.

Position: 65° 03' 52" N, 06° 43' 39" E.

Subsea Structure Installation work will take place around the above position.

Charts: 309, 302, 557.

11. FORSKJELLIGE MEDDELLELSER

(Miscellaneous)

**873. * ROGALAND. KVITSØY LOSFORMIDLING - KARMØY OG TANANGER
LOSSTASJONER. NYE LOSMØTESTEDER. LOSMØTESTEDER FLYTTES.**

(Repetisjon av Efs 19/783/00).

Posisjoner:

Kart:

- | | | |
|----|--------------------------|-----------------------------------|
| 1) | 59° 02.0' N, 05° 10.0' E | 16, 204, 306, 307, 559 |
| 2) | 59° 06.7' N, 05° 26.2' E | 16, 18, 204, 205, 306, 307, 559. |
| 3) | 59° 13.1' N, 05° 21.0' E | 16, 17, 204, 205, 306, 307, 559. |
| 4) | 58° 50.5' N, 05° 28.0' E | 14, 204, 205, 306, 307, 475, 559. |
| 5) | 59° 05.0' N, 05° 21.0' E | 16, 204, 205, 306, 307, 471, 559. |
| 6) | 58° 50.0' N, 05° 26.0' E | 14, 204, 205, 306, 307, 475, 559. |
- a) Påfør **Skudenesfjorden Vest** losmøtested (merket: **Nr 1 Los etter avtale – Pilot by arrangement**) i posisjon 1).
- b) Påfør **Skudenesfjorden** losmøtested (merket: **Nr 2**) i posisjon 2).
- c) Påfør **Karmsundet** losmøtested (merket: **Nr 3**) i posisjon 3).
- d) Påfør **Feistein** losmøtested i posisjon 4).
- e) Losmøtestedene i posisjonene 5) og 6) utgår.

Karmøy losstasjon vil betjene fartøyer over **30.000 BT** som er klassifisert for å føre farlig eller forurensende last, fra losmøtestedet i posisjon 1) når værforholdene tillater det. Stedet skal bare benyttes etter avtale med losformidlingsentralen på **Kvitsøy**. For øvrig benyttes posisjonene 2) og 3).

Endringene iverksettes 15. november 2000.

Kystdirektoratet vil etablere leder for innseiling til og utseiling fra losmøtestedet innenfor grunnlinjen. Inntil slike leder er fastsatt, skal fartøyer følge den led som gir kortest og tryggest seilas. Jfr. Forskrift 23.12.1994 nr. 1129 om plikt til å bruke los i norske farvann § 5. Se for øvrig Efs 1/14/2000.

(Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 10. oktober 2000).

**ROGALAND. KVITSØY PILOT BOOKING SERVICES - KARMØY AND TANANGER
PILOT STATIONS. NEW PILOT BOARDING PLACES. PILOT BOARDING PLACES TO
BE MOVED**

(Repetition of Efs 19/783/00).

Posistions:

- | | |
|----|--------------------------|
| 1) | 59° 02.0' N, 05° 10.0' E |
| 2) | 59° 06.7' N, 05° 26.2' E |
| 3) | 59° 13.1' N, 05° 21.0' E |
| 4) | 58° 50.5' N, 05° 28.0' E |
| 5) | 59° 05.0' N, 05° 21.0' E |
| 6) | 58° 50.0' N, 05° 26.0' E |

Charts:

- | |
|-----------------------------------|
| 16, 204, 306, 307, 559 |
| 16, 18, 204, 205, 306, 307, 559. |
| 16, 17, 204, 205, 306, 307, 559. |
| 14, 204, 205, 306, 307, 475, 559. |
| 16, 204, 205, 306, 307, 471, 559. |
| 14, 204, 205, 306, 307, 475, 559. |

Insert **Skudenesfjorden Vest** pilot boarding place (and mark: **No 1 Pilot by arrangement**) in position 1).

Insert **Skudenesfjorden** pilot boarding place (and mark: **No 2**) in position 2).

Insert **Karmsundet** pilot boarding place (and mark: **No 3**) in position 3).

Insert **Feistein** pilot boarding place in position 4).

The pilot boarding places in positions 5) and 6) will be expunged.

Karmøy pilot station will provide pilot services for vessels which exceed **30,000 GT** and are classified to carry hazardous or polluting cargo, from the pilot boarding place located in position 1), weather permitting. The place shall be used only by arrangement with Kvitsøy Pilot Booking Services. Otherwise, vessels will be served from the pilot boarding places located in positions 2) and 3).

The alterations will be carried into effect 15 November 2000.

The Coast Directorate will establish fairways for navigation from the base line up to the pilot boarding places, or from such places out to the base line. Until such fairways have been established, the vessels shall use the fairway offering the shortest and safest route. Cf. section 5 of Regulation no 1129 of 23 December 1994 on the Obligation to Use a Pilot in Norwegian Waters. For information about pilot booking services, please consult Efs no 1/14/2000.

874. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Bergenbanken. NE Frigg. Tap av undervannsfarkost.

Posisjon: ca. 60° 04.8' N, 02° 17.1' E.

Havforskningsinstituttet har i ovennevnte posisjon mistet en taubar undervannsfarkost av typen **FOKUS 400**, produsert av Mc Cartney i Danmark.

Farkosten har 2 gule flyteelementer på toppen. Farkosten er kubisk formet med målene 1,2 (bredde) x 1,2 x 1,5 meter.

Utstyr ellers er flaps for styring, kamera, sonar og ekkolodd.

I senter av farkosten er en sylindrisk "podd" med all elektronikk. **Denne må ikke åpnes.**

Ved funn kan en kontakte;

Havforskningsinstituttet v/Jan Tore Øvredal,

telf; 55 23 68 10

E-post;jan.tore.ovredal@imr.no

eller

Fiskeridirektoratet v/Bjarne Schultz

telf.; 55 23 82 18

E-post; bjarne.schultz@fiskeridir.dep.telemax.no".

Kart: 307, 304, 559. (Fiskeridirektoratet, Bergen 25. oktober 2000).

875. * (T). Vesterålen. Hadsselfjorden. Melbu havn. Undervanns sprengning. Advarsel.

Posisjon: ca. 68° 29.8' N, 14° 48.6' E (NGO).

Tidsrom: Til 22. desember 2000.

Selmer ASA vil itil nevnte tidsrom utføre undervanns sprengning ved **Jektskjæret** kai.

Melbu havn ved ovennevnte posisjon.

Boreflåten fører reglementert dag- og nattsignal. Flåten er ankret opp til fire ankere. Ankrene er markert med blåser.

Alle fartøyer ut/inn Melbu havn må vise stor aktsomhet, og navigere med absolutt minimum fart.

Alle fartøyer må rette seg etter signal, og e/eller beskjed fra vaktbåt som lytter på VHF kanal 12 under sprengning.

Sprengningen er farlig for dykkere som oppholder seg under vann nær sprengningsstedet.

Hver sprengning blir varslet med 1 minutters sammenhengende lydssignal før sprengning.

For nærmere informasjon kontakt anleggsleder, tlf. 934 44 585 eller

bas på boreflåte, tlf. 934 44 449.

Kart: 76 (spesial, **Melbu havn**). (Selmer ASA, Stavanger 17. oktober 2000).

876. (P). Sverige. DGPS. Örskär. Skutskär. Endring av DGPS-nettet.

Posisjon: ca. 60° 37' N, 17° 26' E

Den 25. oktober 2000 stenges DGPS-referansesjasjonen på **Örskär**, nyetablert stasjon vil bli ved **Skutskär**.

Den nyetablerte stasjonen ved **Skutskär** vil beholde den samme frekvens (291,5 kHz) og ID-nr (463) som den nedlagte stasjonen.

Testsendinger vil starte fra referansestasjonen ved **Skutskär** den 27 oktober kl. 1800.

Obs: Sendingene er forsøksendinger og kan uten varsel bli avbrutt.

Svenske Sjöfartsverket påtar seg ikke noe ansvar under testsendingene ved at man benytter sendingene ved navigering.

Eventuelle forstyrrelser eller synspunkter rapporteres til Svenske Sjöfartsverket

tel: +46 11-19 10 00 eller på fax +46 11-10 19 49.

(UfS 42/969, Norrköping 2000).

877. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

Posisjonsforandringer siden Efs 19/833/00.

Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
Rigmar 301	51° 46.2' N, 01° 50.9' E	24/10-00
Ensco 70	56° 24.3' N, 04° 45.7' E	16/10-00
Ocean Guardian	58° 35.7' N, 01° 15.3' E	25/10-00
Sedco 711	58° 06.4' N, 00° 31.7' E	23/10-00
Deepsea Trym	61° 03.8' N, 02° 00.2' E	14/10-00
Scarabeo 6	64° 17.7' N, 07° 06.3' E	18/10-00
Transocean Searcher	65° 10.2' N, 06° 48.0' E	25/10-00
Regalia	69° 36.0' N, 37° 34.0' E	20/10-00
Deepsea Bergen	CCB Ågothnes	22/10-00
Safe Caledonia	Haugesund	22/10-00
Safe Britannia	Høylandsbygd	17/10-00
Sedco 714	Invergordon	21/10-00
Sovereign Explorer	Invergordon	22/10-00

Ovennevnte posisjonsliste omfatter ikke rigger eller floteller som er direkte tilknyttet plattformer eller rigger i opplag.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere el. lign. kan finnes i området.

Sikkerhetssonen strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt installasjoner på havbunnen, - også oljebrønner på havbunnen.

Sikkerhetssonen regnes fra innretningens ytterpunkter.

Ingen fartøyer av noe slag skal navigere innenfor den etablerte sikkerhetssonen med unntak av at de som har spesiell tillatelse fra plattformsjefen, eller selv er i en nødsituasjon. (Se Efs 1/17/2000 og 1/18/2000).

Fra plattformene kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere opp til en avstand av 2500 meter.

Safety zones may extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/17/00).

Ships of all nationalities are required to respect these safety zones. No vessel should enter an established safety zone unless it has legitimate business with the installation, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

(Redaksjonen, Stavanger 2000).

878. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

NAVAREA ONE warnings in force:

1999 series: 156, 176.

2000 series: 082, 114, 189, 397, 415, 419, 432, 435, 436, 445, 454, 472, 473.

Nye varsler siden Efs 19/832/00.

445	Scotland, west coast. Maritime Safety Information VHF broadcast changes. The following Maritime Safety Information VHF broadcast changes are effective 06 Oct 00 following the closure of MRSC Oban. 1. MRCC Clyde makes routine VHF MSI broadcasts at 0020 UTC and four hourly intervals thereafter from the following sites: Clyde 55-58N, 004-48W eh 84 Law Hill (Ardrossan) 55-42N 004-50W eh 86 Rhu Stafnish 55-22N 005-32W eh 10 South Knapdale 55-55N 005-28W eh 23 Kilchiaran (Islay) 55-46N 006-27W eh 84 Torosay (S. Mull) 56-27N 005-43W eh 73 Tiree 56-30N 006-57W eh 86 Glengorm (N. Mull) 56-38N 006-08W eh 10 2. MRSC Stornoway makes routine VHF MSI broadcasts at 0110 UTC and four hourly intervals thereafter from the following sites: Arisaig 56-55N, 005-50W eh 84 Barra 57-01N 007-30W eh 10 Drumfearn (S. Skye) 57-12N 005-48W eh 73 Skriaig (NE. Skye) 57-23N 006-14W eh 86 Clettraval (N. Uist) 57-37N 007-27W eh 84 Melvaig (Loch Ewe) 57-51N 005-47W eh 23 Forsneval (W. Lewis) 58-13N 007-00W eh 86 Butt of Lewis 58-31N 006-16W eh 10 <i>Note:</i> MSI MF broadcasts from MRCC Clyde (aerial located at Tiree) and MRSC Stornoway are unaffected.
453	SOUTHERN NORTH SEA. Northeastward of Indefatigable Gasfield to Corvette Gasfield. Chart BA 1503. Pipelaying operations in progress by M/V Lorlei and underwater operations in progress by support vessels between Brigantine Platforms under construction, 53-26.6N 02-41.9E and 53-24.2N 02-39.4E, and Corvette Platform, 53-13.9N 02-37.4E.
454	ENGLAND, SOUTH COAST. Dungeness light ranges permanently changed. Chart Adm. 2451 Dungeness light (A0876) 50-55N 00-59E ranges permanently changed to 21/10 M and exhibited 24 hours.
472	DOVER STRAIT TSS. Chart BA 2451. Wreck of 11 metre yacht reported 50-20.5N 000-34.5E
473	SCOTLAND WEST COAST. Loch Broom. Chart BA 1794. Rubha Cadail Light 57-55.5N 005-13.2W temporarily changed to unsectored light Fl W 6s.

(Oppgaven er ajourført t.o.m. 25. oktober 2000).